

0328

P36/43A 1

Identification	: RTLM N°43/0328 du 31/01-01/02/94
Durée	: 60mn
Qualité	: Bonne
Transmission	: RTLM K0141525
Nom du transcripteur	: Uwamahoro M. Vianney
Date de la transcription	: Le 14/10/99
Nom du fichier	: 0328.wpd
Dictaphone	: Sanyo Série P8806620

ICTR - 99-52-T
PROS. EXH. P36/43A
TELDERED 01 20.3.2002
PW 43; Ruzindana

FACE A

HITIMANA Noël : Journaliste à la RTLM

... barinda umutekano, hum, umutekano rusange mu...i... nijoro, aho i Gikondo rero muri Selire.. KARUGIRA, mu... hariya hafi y'A.P.A.P.E, mu nsi y'A.P.A.P.E, abazamu rero baramenyeshya, barashaka kugira ngo babwire abantu batanu, abantu batanu baje muri iyo zone yabo mu iri joro ryakeye. Abo bantu batanu bati "reka tubavuge, tubabwire Noheli ukuntu bimeze, baje batatu, muri bo bari bafite imbunda za R4, abandi babiri nta mbunda bafite, hum! Abo bantu bari bambaye amakoti ya simoko y'aba... gisirikari, n'inkweto za gisirikari, ariko amapantalo yabo yari aya gisiviri. Uri kumva. Ee... bahageze rero mu ma saa sita aho ngaho barasa hejuru incuro eshatu zose na R.4 zabo, hum"! Abo bazamu rero baravuga bati "abo bantu ibyo bakoze byose twabarebaga, twabarebaga twihishe mu byatsi no ku ngo z'abaturage".

Abo bantu rero bari bateye aho ngaho bamenye ko abazamu b'i Gikondo, mbese ubwo ni nk'abazamu b'i Kigali bose, abashinzwe umutekano, bariya barara amarondo bose. Abazamu bose twashyizeho muri Kigali barahari hose hose hose, ko bose bafite imiheto n'inyambi, hum, kugira ngo baturinde

ninjoro. Bati "twebwe rero ab'i Gikondo kuba tutabarashemo, tutabarashemo n'umwe ngo atahane umwambi mu bitugu cyangwa mu rubavu ni uko twari twi...e.. twari tukibiga ngo tumenye abo ari bo neza. Ubu rero barababuriye, bamenye ko umwambi utavuga nk'isasu, nta we ushobora kumenya aho umwambi bamurashe uturutse. Burya ngo twabakurikiranyee... abo bazamu babakurikiranye, bati "ibyho mwakoze n'ibyho mwavugaga byose, mugiyeye gukinguza ku ngufu umugabo GATERA, utuye mu rutoke hariya hepfo aho mwa... mwageze nyine kwa GATERA mushaka kumufunguza akanangira aho twari kumwe namwe". Burya ngo mwari kumwe ni na cyo cyatumye tumenya abo muri bo. Abo bari bo rero ubu ngubu bari kumva R.T.L.M, bamenye ko.. kasubira ni yo mbi. (Indirimbo yubahiriza igihugu).

Kantano Habimana

Ko ku gipande cy'Umusigiti ahagana mu Biryogo, bazindutse umuhanda bawushyizemo ibi... ibimodoka bishaje, kuva.. saa kumi n'igice z'ijoro, hanyumaa... mu gitondo rero ni hoo... Kapitene BAZIRUWIHA, Kapiteni BAZIRUWIHA w'i Nyamirambo yakoze intervention rapide, ibimodoka bashobora kubikuramo, amaze gutera ibyuka bihuma amaso, hanyuma noneho abakoraga imyigaragambyo barasandara, barasandara ni nde wabitunganyije ? Ni nde wabiteguye? Nta wamenya. Gusa rero niba koko abantu, agatsiko k'abantu gashobora gukora imyigaragambyo, gashobora kubuza abantu kugenda, kagahagarara mu muhanda kakabambura, kagakora ibyo gashatse kose, ndakeka yuko ari ukubihagurukira, kuko ari ibyo nta... nta... nta mujiye twaba turimo, ni ukuvuga ko buri muntu wese yaza akawukoramo amategeko, cyane cyane ko twubikiwe n'ikirura kiba gitegereje akanya gato ubundi kigasimbukira mu ntama.

Amaherezo rero umuntu ni ukuzabyuka agasanga Inkotanyi na zo ni zo zibereye mu myigaragambyo, zisaka, zica uwo zishaka zigira gute, ubwo rero ni ukuba... ni ukuba maso. Iyo myigaragambyo, gusa icyo umuntu abona ni uko, ubu ngubu inzira ari nyabagendwa, na bya otobisi byari bihagaze, bihagaritswe nabi mu... mu muhanda hafi ya C.I.D.C, hirya yo... hino yo ku Gitega, ubu ngubu bara... babikurubanye, babijyanye mu kigo cya ONATRACOM. Hanyuma rero inzira ni nyabagendwa. Ab'amatagisi bagize ubwoba bakayahisha, kuko ubu ngubu hasigaye haba akantu gato abanyamatagisi

bagahita bayarigitisha, bakayahisha mu bikari, cyakora ni byo. Ni byo aho kugira ngo ubure tagisi yose, wabura amafaranga y'uwo muni, cyangwa se aho kugira ngo ubure ubuzima bwawe. Gusa hagati aho rero hari umugabo duhuye, hari umugabo duhuriye mu muhanda aho tagisi yari yayihishe, arambwira ati "wapi Kantano", ati "ibiri hano haruguru biranyobeye", ati "jyewe nazindutse kare ngira ngo ngiye gukorera amafaranga", ati "hanyuma n'utwo nari mfite ntangiriraho ngo nze gusubiza abagenzi baratunyiba", ati "hanyuma bansigira ngo ayo gutanga, ayo nari mfite gusa y'i... dukeya", ati "ubu ngubu ndumiwe", ati "dore radiyo yanjye yo mu modoka bayitwaye", ati "inkweto z'abana zose, abana inkweto bari bajyanye kwiga barazibye zose ziragiye, ati "ubu kugira ngo abana bige ni uk...ni uko ndinda kujya...gushaka ibindi bisazirwa by'inkweto mu rugo", ati "ubu ngubu ibintu biranyobeye", ati "ndi hano ndihishe kugira ngo ndebe uko ibintu biri bugende".

Maze rero niba koko muri demokarasi abantu bavuga imyigaragambyo kugira ngo yemerwe igire ireme igire agaciro ni uko igera ku cyo igamije ariko idatandukiriye kujya kwiba abantu, kubacurika, ngo urashakamo ayawe ari na byo bituma abantu ba..benshi bamwe b'imburamukoro mu mugu bi..bitabira imyigaragambyo kubera ko baba bazi ko bari busahuremo ikintu, ubwo rero..amaherezo iyo myigaragambyo izata agaciro, izata agaciro usange umuntu nakoresha imyigaragambyo bamwita ibandi cyangwa se igisimba, imyigaragambyo ni ifite icyo igamije, ikagira aho ikorerwa, ikagira igihe itangirira, n'igihe irangirira, naho ubundi..ari ibyo by'akaduruvayo ntacyo..byaba bitanze. Ubwo rero.. uwo mugabo twahuye yahise ambwira ati "Kantano nsura, nsura dore hari itangazo nasize iwanyu, none twahinduye isaha kubera ibi bintu bibaye, none umvugire ko isaha yahindutse". Uwo rero ni umuryango.. wa Mutwarasibo utuye mu Cyahafi, Komini Nyarugenge, Perefegitura y'umujyi wa Kigali, ufatanyije n'uwa Docteur Nsengiyumva Oswald uri i Buruseli mu Bubiligi, ubabajwe no kumenyesha abavandimwe n'inshuti ko umuhungu wabo Rusange Emmanuel, wari utuye mu Nyakabanda, Komine Nyarugenge, Perefegitura y'umujyi wa Kigali, yitabye Imana..yitabye Imana ejo itariki ya mirongo itatu n'imwe Mutarama, bikaba bimenyeshejwe cyane cyane aba bakurikira : Imiryango ya Karushara Roza, Soroza Alphonse, Nsabagasani batuye ku Kimisagara, umuryango wa Munyemana Yohani utuye mu..ku Rushashi, abavandimwe ba Docteur Nsengiyumva Oswald bari ku Gikongoro. Imihango yo kumuherekeza irabera i Nyamirambo uyu muni, nyuma ya misa

isomerwa muri Paruwasi Karoli Rwanga i Nyamirambo, saa yine za mu gitondo.

Ntabwo rero bikibaye saa munani, noneho bigiye saa yine za mu gitondo, saa yine za mu gitondo ni misa isomerwa muri Paruwasi Karoli Rwanga i Nyamirambo, saa yine za mu gitondo rero niho uwo muryango wa Mutwarasibo ubatumiye muri e..Paruwasi Karoli Rwanga i Nyamirambo saa yine za mu gitondo kugira ngo muherekeze umurambo wa Nyakwigendera.

Ubwo rero..twizere ko imihanda itaba ifunze noneho mutabare uwo muvandimwe. Ng'uko rero muvandimwe ni ko ngusuye, ibintu byawe byagiye byo nihagira ikiboneka hano na cyo turakirangisha, turakirangisha ariko rero imyigaragambyo yo kwiba i..ha..amaherezo izavamo n'ibindi usange abantu basubiranyemo, ko na we baravuga bati "ni imyigaragambyo ya CDR", wa.. wahanyura uri MRND wabereka ikarita biboneye isaha nziza, reka da, wahanyura uri CDR we..wabereka ikarita biboneye amafaranga ashwi, w..ubwo se bimaze iki ? Maze rero imyagaragambyo cyane itagira abayitegura, ntigire aho itangirira ntigire aho irangirira, iyo myigaragambyo ni mibi, ishobora kubyara ibintu byinshi, nyabuneka.. mujye muyirinda.

Maze rero mu gihe dutegereje yenda..uwaba yakoresheje ibyo bintu by'i Nyamirambo niba yigaragaza akaza hano kuri RTLM akatubwira icyatumye akora ibyo bintu akababaro ke kakajya ahagaragara, ubwo (interruption) ..kugira twumve akababaro ke, ni nk'aka kababaro k'uyu musore witwa Iraguha Izaki wo muri Ecole Primaire ya camp Kigali, avuga ati.. "rwose Kantano warakoze kutubariza ibya..tombola yacu, tombola y'abamusicii..Association des musiciens du Rwa..des musiciens rwandais", ati "iyo tombola twaguze amatike menshi, twaguze amatike menshi, tura..none twarahombye", ati "none rero ubwo ngubwo, uwayikoresheje agomba kudusubiza amafaranga yacu, cyangwa se uwatanze autorisation nimeru makumyabiri na gatandatu mirongo irindwi na kane, e..bare zeru kane, zeru icyenda, zeru rimwe, yo kuri cumi na gatandatu z'ukwa cumi mirongo cyenda na kabiri", ati "uwo nguwo watanze iyo autorisation, iyo Ministère yatanze iyo autorisation sinyi..umenya ari MIJEUMA igomba rero kuriha ibyo bintu. Maze rero icyo ni ikibazo koko, nta kuntu abatekemutwe bajya biba rubanda, ngo.. barakoresha amatombora,

hanyuma..ntiba..ntibayakoreshe bakirira amafaranga yose, mbibutse ko muri icyo tombola harimo “SUZUKI Samurai”, icyo SUZUKI Samurai rero nta wuzi aho yagiye, n’uwatanze.. ibihumbi cumi ngo azayibone, ibyo ntabwo ashobora kubibura gusa, maze rero Minisiteri yatanze autorisation yo kugira ngo ihe Association des musiciens du Rwanda, e..icyemezo cyo gukoresha tombola, nigire vuba iriye bariya baturage batarajya gokora imyigiragambyo kuri icyo Minisiteri, bayibaza amafaranga yabo kuko uwo mutekamutwe wakoresheje tombola ntiyagira icyo abaha. Maze rero..technicien Ruhigira Onesphore turi kumwe hinga abashyirireho umuziki mbere yuko dukomeza tureba uko ibintu byifashe i Bujumbura.

Radio yigenga RTLM saa mbiri n’iminota .. hafi mirongo ine muri studio za radio yigenga RTLM, abantu bo ku Gisenyi rero turabasuhuzwa, mumaze kuduterefona mutubwira ko mutwumva, mutwumva ngo ni buhoro buhoro ni ukurinda kuzamura antenne cyane, ariko rero mu minsi mike muzaba mutwumva cyane, cyane kubera ko..ibyuma byacu naho birakomeye cyane, kuba bikibereye ahanu muri konteneri kandi bikavugaga, bigeze aho, ni uko nyine bikomeye, umunsi rere byageze neza neza ku rugero twabigereye, rwemewe, birimo birazamuka bikura buhoro buhoro, ha..umunsi rero byageze aho bita kuri sommet, ubwo ni ibyo muzahita mutwumva, ariko rero ntibitubuza ye..y’uko twa..ama..ku..kutugezaho amakuru, maze rero abantu baratubwira bati.. “hano ku Gisenyi, dufite impungenge”, bati “dufite impungenge z’umugabo.. witwa.. Rafiki Yacinthe, Rafiki Yacinthe”, bati “uwo mugabo w’Umukombozi, hano ku Gisenyi aratubangamiye”, bati “aratubangamiye gute” ? Bati “hano muri Komine Nyamyumba”, bati.. “ahantu bita i Ra..i Rambo, ahanu hitwa i Rambo”, bati “afite.. umuntu w’umuforoderi w’inshuti ye witwa Karekezi Yonatani”, bati “uwo Karekezi Yonatani rero w’umuforoderi”, bati.. “e..a..ahantu ahari ejo yarahaje ari kumwe n’umuntu witwa Merikiyoro Nzamwita”, ati “azana n’abantu bane, babiri bari bafite imbunda za R4, abandi babiri bafite imbunda za karacikove”, ati “noneho ni uko baraza nyine”, ati “batera ubwoba”, ati “ariko abantu bagakeka yuko ngo hari amashyamba y’abantu bari mu ishyamba MRND, ngo yaba ashakaga kuzahitana hano ku Gisenyi”, bati “none rero..nyabuneka, mumenye yuko uwo muntu Rafiki Yacinthe wazanye n’uwo mugabo Merikiyoro Nzamwita, wafunganywe na Rizinde”, bati “bakazana n’abo bantu bafite imbunda za R4 na karacikove”, bati “ntabwo twumva icyo baba baje gukora kuri uwo

mugabo Karekezi Yonatani”, bati “ubwo rero nihagira umurwanashyaka wo mu ishyaka ritari iry’ Abakombozi ugira icyaba”, bati.. “ntimuzirirwe mubaza ni uwo mwene wacu..tuzaba tuzize”.

Ngaho rero Rafiki Yacinthe, abantu baribaza icyo ujya gukora na za R4 aho iwanyu, hanyuma..ukajya hariya re..i Rambo muri Nyamyumba, hanyuma..uherekejwe na Merikiyoro Nzamwita, ndetse..ukajya kwa Karekezi, Yonatani, Yonatani rero..maze ibintu ngo muba mugiyemo bikura abantu umutima, cyane cyane ko muba mwitwaje imbunda kandi muherekejwe n’abantu batazwi. Ibyo bintu rero ni ukubikurikirira hafi, ubwo ngubwo yego nta wabuza umuntu kujya iwabo, ariko ntabwo wajya iwanyu utera ubwoba, ibyo rero abantu baba babikurikirira hafi, babicunga cyane cyane yuko byerekanye yuko PSD ari ishyaka rifatanyije n’Inkotanyi. Urumva rero hein ubwo..ntibabura kugira koko ubwoba birumvikana ariko rero hagati aho abanyagisenyi, abo muri Komini Nyamyumba mukomere, mukomere Rurema irahari kandi..n’abantu bandi bari maso, bari maso n’ukubi..ni ukubikurikirira hafi nyine.

Hari abandi na none bavuga bati “a...hano muri Lycée de Kigali”, bati “muri Lycée de Kigali naho, abantu..abanyeshuri b’Abatutsi baratwirataho cyane, bavuga ngo sha ngo muzaba mureba ngo mu minsi mike muzapfa ngo nta n’umwe uzarokoka”. Ha maze rero ibyo bigambo, uwo mwuka mubi muri Lycée de Kigali uza mu banyeshuri, ndakeka y’uko..abawukuririza, abawukuririza.. bafite impamvu, abo bantu rero izo mpamvu zabo bazigizeyo, kuko umwuka mubi uhaye mu banyeshuri, kenshi twagiye tubona aho ugarukira, maze rero.. ari ababwira abandi ngo bazapfa, ndakeka yuko batakwije kubyitaho cyane cyane ko barimwo bavuga bati “abo batubwira ngo tuzapfa ni kimwe cy’icumi cy’abanyeshuri ba Lycée de Kigali”, ha..none se mukaba mufite ubwoba bw’iki ? Kimwe cy’icumi se n’ubwo cyaba gifite karacinikove cyabagira gite ? Ubwo rero mwiwigire naho ibindi, ibyo kwicana mubyigize ku ruhande, mwige hanyuma muzubake uru Rwanda neza, naho ibindi byose mubyigize.. ku ruhande, iyo myuka mibi muyigizeyo kuko.. hari abantu bafite impamvu zinyuranye bashaka gukwiza umwuka mubi, ugasanga umuntu araje muri quartier ati “Abatutsi iri joro murapfa”, bose bagahambira utwangushye, bagahungira he, mu misozi abandi bakarara mu nzina, abandi bati “uyu munsu Abahutu murapfa”, nta kundi na bo bakarara, i..bakarara ahandi hantu.

Ubwo rero urumva ko ibyo bintu bikomeje bityo, ntaho ibintu byaba bigana, ntaho ibintu byaba bigana, maze rero tube turuhutse gato, hanyuma twumve amakuru noneho y'i Burundi uko yifashe. (musique).

I Kigali, ubu ni saa tatu zibura iminota ine muri studio zacu, ni ukuvuga yuko ari saa mbiri n'iminota.. mirongo itanu n'i.. mirongo itanu n'itandatu muri studio zacu mu kanya rero biraba bibaye saa tatu, ha.. kuri RTL radio yanyu uko dukora ni ibintu.., ni ibintu nyine navuga byiza cyane, kuko umuntu avuga ijamba abantu bakaryuriraho, bakarisubiza, hanyuma igisubizo kigahita kiboneka cyangwa hakaboneka za précisions . Mu kanya rero nari ndimo mvuga ibintu by'ibigambo by'ibitiku biri muri Lycée de Kigali, muri Lycée de Kigali, aho rero muri Lycée de Kigali hariya hepfo baravuze ba.. nari mvuze yuko hari umunyeshuri wamenyesheje yuko ngo abanyeshuri babamereye nabi bababwira ngo shahu ngo bene wacu baraje, ngo muragowe, ngo n'iyi mwagira icyo mudutwara ngo ntibatinda kudutabara. (arimyoje) Maze jyewe ukuntu nabibonye rero nararebye nsanga mu by'ukuri, abantu rwose ni igitangaza, mu by'ukuri nta muntu Inkotanyi ziratuma ziti "genda utubwirire uyu murenge ko twutera, genda ubwire naka ko tumutera uyu munsu, genda ugire gute, genda se", nta n'abantu zirizeza ko nibapfa bazatabara, ariko ugasanga umuntu mu kabare yasinze ngo sha ngo muri CND ngo turakomeye, ngo ya.. iki, ugasanga, ukibaza ukamureba, ese uyu muntu mama, uretse ko yabonye Inkotanyi zigeze ino, aranazizi, azi se n'umuntu n'umwe mu Nkotanyi, reka da, ugasanga nta muntu azi mu Nkotanyi, ugasanga nta mwene wabo azi wahunze, nta ki, gusa ngo kuko ari Umututsi, ngo ubwo ng'ubwo birahagije, ngo kugira ngo ateze akaduruvayo mu.. ku murenge wose, akure abantu umutima, ni uko ibintu bikayoberana. Na we se abo banyeshuri barinda kuvuga ngo e.. ngo ntacyo mukidutwaye baza.. nibaza baza.. bazadutabara, hanyuma se mbere yuko baza, bo bari bwo bari babatwaye iki ? Ko ari cyo kibazo him!. Muri Lycée de Kigali ko nta kibazo cy'amako kigeze kihavuka mbere yuko ba.. baza bari babatwaye iki nka.. noneho bakaba bavugaga ngo sha ngo nimugira icyo mudutwara noneho ngo bazadutabara bari hafi, kandi mbere nta kintu bari barabatwaye, ibyo rero ni ibigambo.

Hanyuma rero hari umaze kunsobanurira yuko ibyo koko ibyo bigambo bivugwa mu gihe cya *récréation* usanga Abatutsi bari ukwabo n'Abahutu bari ukwabo, noneho ngo nk'Umuhutu yahita bakareba ngo dore biriya bizuru n'iki, ugasanga utuntu nk'utwo, ariko rero kenshi yenda haba harimi n'ibikino by'abanyeshuri kuko iyo abantu burya ari abajene, ari bato, bakunda kwivugira utuntu rimwe na rimwe dushekeje, ariko rero muri iki gihe nta bintu byo gukinishwa kuko wa mugani abantu banze abandi, ntabwo rero wapfa kuvuga ibintu byose ubonye muri iki gihe, ariko cyane cyane abantu bararega umukobwa wa Kavaruganda Yozefu, umukobwa wa Kavaruganda Yozefu ngo ni we uteza umwu..umwuka mubi a..muri icyo kigo, he..rwose ngo hari ukuntu nyine..ngo agendana ngo n'Abatutsi, abantu bakibaza bati " ariko uriya si umukobwa wa Kavamahanga Umuhutu". Noneho ngo bakibaza ukuntu abigenza noneho n'ibigambo n'iki, ariko cyane cyane nyine uwo mukobwa wa Kavaruganda Yozefu abantu bakomeje kumwishyiramo bavuga yuko ari we uzana umwuka mubi hagati y'Abahutu n'Abatutsi. Ubwo rero ni ukubikurikiranira hafi, ba *Directeurs* b'ishuri ibintu nibikarinde kubacikana, e..mutabikurikiriye hafi ngo mukurikire umwuka mu.. uba uri mu kigo cyanyu, ba *Directeurs de discipline* ba nde ba ya nde, abo mwese mugomba kugerageza mugakurikira ibintu uko bimeze.

Maze rero hano hari itangazo rirangisha, riranga na ko, iri tangazo riranga rero ni iry'ikinyamakuru Kangura numero mirongo itanu n'eshanu, numero mirongo itanu n'eshanu rero, iyo Kangura mirongo itanu n'eshanu imaze gusohoka, igeze ku isoko, hanyuma rero..Ngeze Hasani nyiri icyo kinyamakuru, arandika avuga ati "basomye ba Kangura mukomere, ibiro ntaramakuru Gisenyi-Information biramamaza Kangura numero mirongo itanu na gatanu ngo dore ibyo musangamo biteye ubwoba n'amatsiko, icya mbere ngo musangamo, ngo Ababiligi bo mu ngabo za LONI uko ari icumi baje biyita Inkotanyi bagambiriye kwivugana Jean Bosco Barayagwiza, iyo nama..iyo a..iy'Imana idakinga akaboko, iy'Imana idakinga akaboko ngo rero bari bamugandaguye.

Icyi kabiri..ngo musanga muri Kangura numero mirongo itanu na gatanu imaze kugera ku isoko, ngo muri Kigali harategurwa imirwano y'Inkotanyi n'ibytso byazo, ngo bazahangana na twe dushyigikiye ubusugire bwa Repubulika.

Icya gatatu : Ngo musanga muri Kangura, ngo nyuma yuko u Burundi bwirukana abacamanza b'urukiko rurinda iremezo ry'itegeko-nshinga, mu Rwanda ho biyemeje gufunga Kavaruganda ngo asobanure uburyo yanyereje umutungo wa Leta no gutuka Umukuru w'igihugu.

Icya kane : Umugore ngo wa Nyakwigendera Karibwami wategekaga inteko ishing.. wayoboraga inteko ishing amategeko y'u Burundi, we ngo aravuga muri Kangura ubugome bwa.. bw'igisirikare cy'Abarundi, ngo ijoro ribara uwariraye. Ibyo uwo mubyeyi ngo yabonye ngo byabarwa na Kangura.

Icya gatanu ngo kiri muri Kangura ngo coup d'Etat yari iteganyijwe gukorerwa Habyarimana tariki ya karindwi z'uku kwezi, ngo yaratahuwe, ngo bizagenda bite Habyarimana najya gushyingura umukambwe Feligisi Hufeti Buwanye wo muri Côte d'Ivoire. Muri Kangura mirongo ita..nimero mirongo itanu na gatanu ngo murasangamo ukuntu.. rubanda nyamwinshi, yamera Inkotanyi ziramutse zidutsinze iyi ntambara ya politiki. Kangura kandi uraba..irababwira byinshi mu byo abanzi bayo bayiziza, ngo musome Kangura iracururizwa mu Rwanda hose no muri bibliothèque populaire i Butare kwa Habimana Jaques. I Burundi irabarizwa aho isanzwe igurirwa. Ngibyo rero ibiri muri Kangura nimero cumi n'e..nimero mirongo itanu n'eshanu, nk'uko twabigejejweho na nyir'ikinyamakuru Ngeze Hasani. Twumve umuziki mbere yuko wa mugani tugaruka ku kibazo cy'i Burundi.

(inaudible) RTLM ivugira i Kigali, ubu ni saa.. tatu n'iminota icumi muri studio zacu. Saa tatu n'iminota icumi muri studio zacu, twumve.. umuziki mbere y'uko mbatumikira kuko burya gutumika ni kare, gutumika ni kare ntabwo nshobora gukereranwa ubutumwa bwanyu (musique) i Kigali, radio yigenga RTLM ivugira i Kigali, ku murongo..w'ijana na gatandatu, ikaba yaribarutse umurongo wa mirongo icyenda na kane ari wo abantu bo muri Paruwasi ya Shangi, abo ab'i SHANGI mwese, mwese mwese RTLM irabasuhuza, mumaze ku..kumbwira mu kanya yuko murimo rwose mwumva RTLM, uyu muziki..urabageraho, ariko cyane cyane muratubwira muti "nyabuneka, nyabuneka, nyabuneka RTLM nimbutabare mugeze za.. Gishoma, nako za..ha ha mutabare hose muhageze i Cyangugu, hanyuma..mudufashe kwamagana Twagiramungu Fawusitini" bati "ntabwo

hano i Cyangugu noneho twabimenye”, bati “twabimenyeye aho tumariye kumva RTL”M”, bati “twamenye yuko wa mugabo, twumva ngo ari i Kigali ngo aravuganira Cyangugu, aravuganira he”, bati “twabimenye noneho aho tujyana”, bati “ese mwo kagira Imana mwe”, ati “iyi Perefegitura yacu agiye kuyegurira Inkotanyi gute” ? Bati “nyabuneka nimutabare”, bati “mutwamaganire n’uwitwa..Serubyogo”, bati “Serubyogo we uri ahantu bita..uri ahantu bita i Giheke”, bati “i Giheke aho hantu”, bati “ni ahantu nyine mu Batutsi gusa”, bati “ni we uhari ni ho yagiye kwihisha”, bati “rwose”, bati “Serubyogo atumereye nabi cyane”, bati “ariko rero”, bati “ubu twamugose”, bati “nta hantu aki..akinyuze”, bati “twamenye ibinyoma byabo twabatahuye”, bati “burya baratubeshyaga ngo ni aba MDR, none ha..barimo baraduha Inkotanyi”, bati “nta Nkotanyi rero dushaka ino”, bati “ntazo”, bati “ntazo”, bati “ntazo, ntazo”, bati “ntabwo bishoboka”, bati “rero Twagiramungu na twe twamukuyeho amaso, twamukuyeho amaboko”, bati “mumukoreshe icyo mushaka aho i Kigali”. (arasetse) Abanyacyangugu mwese, mwese mwese mukomere, aho ngaho za Karengera, za Karengera mukomere, za Kagano aho hose mutwumva, n’aho..i Shangi ha.., mukomere cyane, maze rero..Twagiramungu Fawusitini alias Rukokoma na twe turi kumwe hano i Kigali, turi kumwe hano i Kigali, turimo turareba ubuhangange bwe aho bushingiye, umuntu ngo uzagerageza guhangana na rubanda yose, yari yabeshye ngo, afite abantu ngo igi..i Gitarama kwa sebukwe, none..kwa Sebukwe ejo bundi bakoresheje ibirori ntiyahahinguka, hanyuma noneho ubwo rero abanyacyangugu mumaze kutubwira noneho ko n’iwabo ntacyo asigaranye, mu by’ukuri asigara..asigaye ubusa, asigaye ubusa, asigaye hano muri CND, aho yirirwa aherekewe n’abasirikare ba MINUAR, abo....abo Babirigi mwumva na bo batumereye nabi, ehe..ejo ngo bateruye akana k’agahungu, bagaterera ibitugu bakinjiza mu cyumba, ehe nyabuna ni ukureba Abadogiteri bakareba uko bimeze, (arasetse) ntabwo Ababiligi na bo bari kumwe na..Twagiramungu na bo batuyobeye.

Aho rero i Cyangugu mukomere turi kumwe, turi kumwe, turi kumwe nta kuntu inyungu za rubanda nyamwinshi, nta kuntu inyungu za rubanda nyamwinshi zazanywe na révolution yo muri mirongo itanu n’icyenda tuzemera ko umugabo umwe Twagiramungu Fawusitini alias Rukokoma, ibintu byose..yabikuba na zeru, ngo afatanyije n’Inkotanyi, ntabwo twabyumva. Aha..indi inkuru ishyushye, radio RTL”M irarangisha umu..irara..irarangisha umugabo witwa Nayinzira, Nayinzira alias Nayinzara,

Président wa PDC, iramurangisha yabuze, impamvu yabuze ni iyihe ? Impamvu yabuze, nimwumve na mwe abantu bose bamushaka, umugabo witwa Munyarugerero Amiel, Visi Perezida w'ishaka PDC yasinye ko ashaka Nayinzira, Harerimana François membre wa bureau politique ya Président de la commission politique et juridique, uwo na we ari muri PDC, arabaririza aho Nayinzira yaba ari, bwana Kabanda Selesitini, membre wa bureau politique na we ararangisha ngo nimutabare mushake Nayinzira, Sibomana Jean Marie Vianney, Conseiller auprès du comité directeur et Président du PDC dans la Préfecture de la ville de Kigali, na we yasinye ngo arasaba ko mwamurangira aho Nayinzira aba, hanyuma..ye..uwa gatanu Niyo..Niyonsaba Didasi, Conseiller auprès du comité directeur, na we ararangisha Nayinzira, eu..uwa gatandatu Rukemanganizi Janvier, Président de la commission économique arasaba uwamubonera Nayinzira kumwohereza ku biro by'ishyaka cyangwa se akamushyikiriza ubutegetsi bumwegereye, Mugemana Tharcisse président wa PDC dans la sous-préfecture de Ngororero ararangisha Nayinzira, uwa munani Ngerageze Léonard, membre du PDC ararangisha Nayinzira, eu..uwa cyenda Mugambira Amoni membre wa PDC arangisha Nayinzira, uwa cumi Munyakabanza Papiyasi Président pe..membre wa PDC et vice-président wa PDC ku Gisenyi na we ararangisha Nayinzira, Miz..Mizerero Rishari, membre wa PDC na we yasinye arangisha Nayinzira, Kibibi Alufonse, membre wa comité directeur ya PDC ararangisha Nayinzira, ministre Ruhumuriza Gaspard, membre wa bureau politique na we yasinye ararangisha bwana Nayinzira, uwabona bwana Nayinzira rero yamugeza kuri abo bantu bose bamwifuzza, icyo bamwifuriza ni iki ngiki hano kuri iyi baruwa bamwandikiye itariki makumyabiri na karindwi z'ukwa mbere mirongo cyenda na kane, objet : Réunion urgente des organes du parti; motif : Compréhension commune des comportements du parti et de la situation politique qui prévaut dans le pays après le 4 août 93.

Abo rero bamwandikiye, bamwandikiye uwo mugabo yabuze, na ministre.. na ministre Ruhumuriza yamubuze, abantu bose barashakisha uwitwa Nayinzira . Uwamubona rero yamushyikiriza..e..bureau yamushyikiriza ubuyobozi bw'ishyaka, na ko cyangwa se abo ngabo bose bamushaka, abo rero baramusaba bati "bwana Nayinzira , twari kumwe mu ishyaka, none ibintu bigeze mu mahina, ntiturakubona kuva..twumva gusa ngo wasinye amatangazo na pa..na na na za..na za MDR Twagiramungu, na za PS.. na za PL Lando, ariko twe ntituragukubita amaso. None ubu ngubu koko

Nayinzira uri hehe ? Ibintu ni ibiki ? Maze rero bumiwe, abo bose..batugejeje ibarwa y'akababaro bavuga bati "nyabuneka mwebwe murashakisha, aho muzamutubonera muzamubwire ko tumukeneye cyane", bati "twebwe abo yataye mu ishyaka twarumiwe". Murumva rero ko Nayinzira ari wenyine, ari wenyine nk'akaguru kambaye ubusa, ubwo rero ngo ni we Inkotanyi zishingikirijeho, bagasinya ajya..bagasinyana amasezerano ngo bakoze na bo itangazo, naho ubwo na Nayinzira hasi nta wuhari, Twagiramungu Fawusitini Rukokoma nta wuhari, e..ngo..

Nguko rero ibyago by'Inkotanyi ni ibyo, ni ibyo kubona umuntu ku giti cye bakagira ngo ni ishyaka, naho ubwo, bari bonyine. Maze rero nabagira inama gusa yo kongera bakareba neza, Inkotanyi zikareba neza abo ziri kumwe na bo byaba ngombwa zikuzura, zigatangirana imishyikirano, zigatangirana imishyikirano..n'abo, n'abo zita abanzi bazo, abitwa aba..Interahamwe, abitwa aba CDR, abitwa iki, abitwa Power n'aho ubundi kwiherarana abantu ku giti cyabo ngo ni abanyamashyaka, ho ho ho bizapfana pe pe pe pe , hanyuma byaba ngombwa ndetse bakareba neza, nabagiriye inama ndababwira nti bo bazi ibyo gukama, iyo umuntu abaz..abuze amata mu i..mu ibere..ry'ibumoso..ry'iburyo, ashakira mu ry'iburyo..mu ry'ibumoso, hanyuma yabona amata na bwo akanywa, ntacyo bitwaye nta wuzi aya aya rubanza ki aba akama. Nguko rero uko bimeze maze rero..hum uwabona.. Nayinzira yamushyikiriza, yamushyikiriza..abo bose bamushaka nababwiye uko bangana abo bose ni abo basangiye ishyaka, bumva gusa ngo asinya amatangazo, ntibazi iyo aba,hari uwambwiye ati n'aho twamutegeraga ku Kiliziya, yaje kuri kariya k'iki..Ikiriziya kuri kariya ga centre Christus k'i Remera bati "nta kiza mu misa", (arasetse) wa mugani umenya yarabaye umupagani, umenya akorera misa muri CND. Ubwo rero..bwana Nayinzira urashakwa bikomeye, urashakwa n'abantu bawe, wumvise ko nta Nterahamwe igushaka nta ki ariko abantu bawe wataye ngo baragushaka wikomeza gutana, maze rero..ubwo dutegereje ibyemezo abo bantu bazafatira Nayinzira, he birumvikana bazamufatira nk'ibya Twagiramungu, hanyuma bamurege mu nkiko bamumerere nabi ni uko Nayinzira ibya Nayinzira bibe ibya alias Nayinzira.

Ni akumiro iby'amashyaka yo mu Rwanda bitangiye gutera ikibazo, bitang..bita..nawe se umuntu azajya arwana n'ishyaka rye, aba..shya..abari mu ishyaka rimwe bamushake bamubure, Twagiramungu atumire abantu muri Meridien Hôtel kandi hari permanance y'ishyaka, ibi..ki yewe ntabyo ni

ugusubira abanyapolitike bacu ni ukwisubiraho, karabahagararanye, ha ha..kabahagararanye twigaramiye abanyamakuru, twe tuvuga ibiriho, twe tuvuga ibiriho, ntihazagire uturenganya, ng'uko rero uko ibintu bimeze, maze..abantu cyane cyane b'i Shangi, ab'i Cyangugu, mwese abarimwo mwutwumva aho i Kamembe, Serubyogo nta komeze kubabeshya, maze rero..mukomeze mwumve radio yigenga RTLM, turi kumwe mukomere turabagezaho ibibera i Kigali. Murimo muravuga muti "ibibera i Kigali turimo turabikurikira nkaho turi aho ngaho", ni byo RTLM yarenze ishyamba, yarenze ishyamba, yarenze imipaka, ababihareranaga aho inyuma y'ishyamba bakababeshya, ha ha..mukomere turi kumwe.

Fin de la face A.

Face B

Orateur Kantano

Aho mutwumvira hose, turabasuhaza mukomere, mwese mwese turabakunda kandi turabifuriza amahoro n'amahirwe, muri uyu mwaka wa mirongo cyenda na kane n'indi izakurikira. Maze rero..abantu baratwumva rwose bagakomeza batubwira bati nyabuneka "radio yacu tugomba gukomeza gukorana". Mu kanya nari ndimo nangi..ndangisha umugabo witwa Nayinzira Président wa PDC, kubera ko abantu..abantu bo muri komite ye yose, mbese abagize ishyaka ryose rya PDC, barimo baramushaka ngo bakorane inama none baramubuza, ariko rero hari umukirisitu w'i Remera umbwiye ati "uyu muni Nayinzira namubonye yicaye mu kiliziya i Remera", ati "mu kiliziya Christu i Remera rwose", ati "namubonye", ati "ndetse", ati "ndetse yari yitwaje ndembo", ati "yari yitwaje ndembo", ati "ni akantu", ati "ariko umenya atari ndembo", ati "ariko ni akantu k'agakoni ubwo menya ariko.. karimo imigisha ahari cyangwa se kubonekerwa kwe, dore ko abonekerwa cyane, ubwo rero ako kantu..cyangwa se ni ak'Inkotanyi zamuhaye, ngo ajye akitwaza ni imitsindo, nta wamenya.

Nayinzira rero ngo yabonetse mu kiliziya, aho yarari mu gitondo yitwaje agakoni kagufi kameze nka ndembo. Ubwo rero.. Nayinzira abantu..bawe.. baragushaka, ariko mu kanya na none..kuko radio RTLM itereye, itereye akajisho, itereye akajisho ahantu isanga k'agaco, k'agaco k'agatsiko kagizwe

na..hinga ndebe abakagize ra, na..ka gatsiko rero musanzwe muzi kagizwe na Ngango na Gafaranga na Nzamurambaho na Twagiramungu alias Rukokoma, na..na Nayinzira, na.. Lando, ako gaco rero ubu na none kagiye kongera guterana, mu kanya karimo karanwikanwika utugambo ahanu, hanyuma..Ngago rero ni we umaze kuhagera na Kameya Andereya, na Gafaranga, na Nzamurambaho, abo rero bose ngo ni bo mu kanya bategereje ba madamu Uwiringiyimana Agata na bande yande kugira ngo bongere baterane, hanyuma ako gatsiko kagiye kuroha uru Rwanda mu gihirahiro. Ubwo ni ugutegereza tukamenya icyo kagezeho, icyo kagezeho ni akumiro, kubona abantu babiri, babiri gusa bananira u Rwanda rwose biteye agahinda, cyakora Marie Jeanne, Marie Jeanne wowe w'umukarisimatike wo mu Gatsata uravuga uti.. "rwose nta muntu wiremye, nyabuneka abo bantu bose basenga Imana, basenga Imana yenda.. ibi bintu ibi biri mu Rwanda ni ho bizashira". Uti "rero abantu bose basenga bo mu Rwanda bose..nda..ndabifuriza amahoro n'umugisha wa Kirisitu".

Maze rero.. Marie Jeanne n'abo musengana, mwese muri.. groupe karisimatike, aho ngaho e..mu Gatsata, mukomeze musengere iki gihugu, yenda, yenda mwebwe Imana yabumva, ariko rero yenda.. izageraho yumve ko Abanyarwanda dufite ikibazo gikomeye cyo kuba turi mu gihirahiro, abantu barakora imyigaragambyo uko bashatse, abantu barakora amarorerwa yose babonye, ugasanga ibintu birayoberanye, nko ku myigaragambyo yabaye ejo, baravugaga bati "iriya modoka yambuwe, ubundi twari tuzi ko ari ishyamba CDR ryakoze imyigaragambyo, ariko igitangaje ni uko iriya modoka ya Care Internationale yagiye yibwe, yibwe n'Umukombosi witwa François udodera hafi yo ku mugabo witwa Gikongoro mu Nyakabanda", ati hafi y'urusengeru rw'Abadivantisite ruriya runini", ati "iyi modoka rero François Umukombozi ni we waru..wayibye agenda ni we wayitembagaje", ati "uwo mugabo adodera inkweto hafi yo kwa Gikongoro", ati "ubwo rero ntibyumvikana ukuntu Umukombozi yajya gutwara imodoka mu myigaragambyo, mu myigaragambyo ya..ya CDR", ati "ibyo bintu ni akaga". Ubwo rero..hari ubwo baba ari abantu bivanze ba gatumwa, na byo ni ukubwitondera umuntu akabireba. Maze rero mukomeje kumva radio yigenda RTLM ivugira i Kigali, mu kanya.. ni amatangazo yanyu n'andi makuru ashushye ashobora kutageraho, maze rero..mukomeze mwumve radio yanyu..radio sympa, radio rwose umuntu yumva ari iye, imuri iruhande, ukatubwira uti "munyamagame munyamaganire uyu muntu, tukamwamagana ku

mugaragaro, kandi bigafata". (arasetse) Abo muri gare ndabasuhuza, umugabo witwa Kadahwema, Kadahwema ati "rwose RTLM nzayogororera iki" ? Ati "yanciriye umwa Adjidant mu rugo yari agiye kunsenyera", ati "none ntacyi..asigaye anatekereza n'inzira ijya ni.. iwanjye akumva arapfuye, umutwe ukazengerezwa", ati "umugore wanjye we rwose", ati "aravuga" ati "harakabaho RTLM yankuye mu bi..yankuye mu bishuko", ati "ubu ni sawasawa urugo rwanjye" ati "ubu rwose rurashimangiye", ati "nta kundi", ati "harakabaho RTLM radio sympa". (arasetse) Ni byo, ni byo ibiriho biravugwa, abo bizajya bibaza bazajye bi..bareba ukundi babigenza, ariko twe ntitwahisha ukuri tukubona, kuko byaba bibaje, maze rero..mu gihe tugitegereje gato ko mbasomera amatangazo yanyu, hari na..n'indi nkuru mbonye hano , ubu hinga twumve umuziki, turuhuke gato.

..binshi naho.. ku bantu.. bagenda, ku bantu banterefona, hari abagenda bongera ku byo navuze ibindi bintu bakavuga bati "rwose Kantano ibyo uvuze.. si byo, cyangwa se ni byo, bakanyongeraho ibindi", maze rero ntabwo, ntabwo ndi Imana, mvuga ibintu by'abantu. Hanyuma..mu bintu by'abantu rero hari igihe umuntu yibeshya, yibeshya birumvikana, nyuma kandi ntiwamenya neza..ibintu byose abantu icyo baba bagamiye babivuga, ariko rero hari igihe umuntu agereranya akuvuga ati "ibi bintu mu by'ukuri, e..bi...biciye mu kuri noneho ukaba wa..wanyuza muri uko kuri, noneho ukaba wagira.. icyo icyo.. wemeza. Maze rero..hu..ni akumiro, ni akumiro aba..abajura noneho kuri rond point, abajura kuri rond point hari bategera amatagisi, badukanye uburyo bushya buhambaye cyane, buhambaye cyane bwo kwiba, ni uburyo buhambaye cyane bwo kwibisha amapikipiki, ni ukuvuga yuko mu kanya imodoka ikaba irakujyanye, mu kanya bakaba baje ku ipikipiki, mu kanya bakaba bafashe ikintu, mu kanya bakaba baragurutse.

Ibyo bintu rero bimaze kuba.. ku mudamu witwa Musabyimana Tewonila, Musabyimana Tewonila ukora kuri radio Rwanda hano i Kigali, Mu..Musabyimana rero Tewonila ukora kwa mukeba, bamaze..kumwigirizaho nkana ni uko baramucuza ku manywa y'ihangu, baje kuri moto, avuye muri mu ivatiri; nabo baba bamugezeho, bati "ngaho zana ibyo ufite byose", basimbukira kuri moto baba barabuze vuba. Ibyo bintu rero ubundi..biba i Shikago muri Amerika, cyangwa se..ahandi hantu hari amabandi y'akataraboneka, mu Rwanda rero ndumva amaze kugera mu buryo bwo hejuru,

birakomeye, birakomeye kwibwa n'umuntu uri ku ipikipiki, agahita azimira n'ubwo wamukurikiza isasu, n'ibintu bidasanzwe cyangwa akagucunga, wajya kugera aho uviramo akaba araje araguhitanye, n'ibyawwe byose. Ibyo bintu ni akumiro, ibintu murabona yuko bigenda birushaho gutera impungege, uwo mudamu rero Musabyimana Tewonila, ararangisha ibyangombwa bye, ibyangombwa bye, ibyangombwa bye byibwe, harimo irangamuntu, carte de service, eu..carte ya radio Rwanda, impapuro zo kwa muganga, za ordonnances n'amafagitire y'imiti, harimo na na permis de conduire eu..catégorie B y'uwitwa Bizimana Emmanuel n'izindi mpapuro nyinshi za ngombwa, ndetse na carnet de chèque n'ibindi byari mu gakapu k'igihogo. Uwabibona yabigeza kuri radio RTLM, hanyuma noneho akazabona ibihembo cyangwa se akabigeza kuri radio Rwanda, akabona ibihembo rero, Musabyimana Tewonila ha..ni ukwihangana, ni ukwihangana ubwo n'ibikapu n'ibaye..n'ibyo yaragemuye mu bitaro agemuriye abarwayi, na byo babimennye birukanka, ibiryo barabisandaza iki. Ni uko ariko..bajyana.. n'amafaranga . Nguko uko bimeze rero abajura b'iki gihe abajura b'iki gihe bateye ubwoba. (inaudible)..urebe ngo..muri CND, muri CND hariya Inkotanyi zikambitse, zimaze kumva..urupfu rwa..muzehe, urupfu rwa..rwa Nyakwigendera Mbonabaryi, ngo baraye bavuzaga ingoma, babyina bicika, ngo bishimye cyane. Burya rero kwishimira ko umuntu yapfuye nawe uba uri umupfu, kuko.. haba hasigaye akanya gato nawe ukamusanga, ntacyo rero uba wishimira na kimwe.

Ubwo rero.. nibishime nta wubabujije, ni uburenganzira bwabo, ni uburenganzira bwabo. Président w'Interahamwe muri..(interruption).

..yaraye agiranye ikiganiro na Gahigi none ubwo abanyacyangugu bose bamaze guterefone ko mu makomine yose, batangiye kumva radio RTLM, hinga abanyacyangugu mwese tubature iri jambo, si abanyacyangugu ariko gusa n'abandi bose bakunda ukuri, bashaka gusobanukirwa n'ibi bihje tugezemo, hinga tubature iri jambo rya.. muzehe Busunyu Michel, ugerageza kubabwira uko ibintu bimeze, anabaha n'impanuro, cyane cyane abanyapolitiki baduhejeje mu gihirahiro, maze rero mwumve iryo jambo rikubiyemo ubushishozi n'ina..n'inararibonye cyane cyane abanyacyangugu rero batangiye gushakisha RTLM, abo bantu b'i Shanghi, ab'i Karengera, ab'i Kagano, a..nizere ko n'ab'i Gishoma nabo mwatangiye gushakisha aho RTLM ivugira, hanyuma noneho.. mukumva neza uko

mwene GISHONGA aduhejeje mu gihirahiro. Ubwo rero..hum mwese rero mbatuye iki kiganiro, kigufi ariko kirimo ubwenge n'ubushishozi, bwana Gahigi Gaspard yaraye agiranye na..Busunyu Michel, wo muri Komine Karengera i Cyangugu.

Gahigi Gaspard : Chef de rédaction à la RTLM

Nshuti mwumva RTLM, muri uyu munsu, kuri uyu munsu ndi hamwe n'umusaza w'inararibonye witwa Busunu Michel. Busunu Michel akaba akomoka muri Komine Karengera i Cyangugu, akaba afite imyaka mirongo itanu n'umunani, murumva rero ko ari umuntu w'inararibonye, Busunu Miche akaba ari umurwanashyaka w'ibanze wa MDR-Parmehutu, yari i Gitarama ku itariki makumyabiri n'umunani Mutarama mirongo itandatu na rimwe, igihe nyine habaye umunsu mukuru w'ishingwa rya demokarasi, cyangwa se ishingwa rya Repubulika, abandi bise coup d'Etat y'i Gitarama .

Ubwo ntibyatanzwe tariki makumyabiri n'eshanu Nzeri mirongo itandatu na rimwe, habaye Kamarampaka nyine ubwo Busunu Michel atorerwa kuba Depite. Ati "rero révolution y'u Rwanda yose ndayizi", ati "rero ndebye aho ibihe bigeze ubu ngubu, kandi nkaba nzi n'ibyabaye byose turwana n'Abatutsi muri révolution yo muri mirongo itanu n'icyenda", ati "nifuje kugira icyo navuga ku byerekeye Inkotanyi, ku byerekeye amasezerano ya Arusha, ku byerekeye vuruguvurugu iriho ubu ngubu mu Baministre b'intebe bombi", ati "ndetse nkagira n'icyo navuga ku byerekeye CHAIRMAN, ndavuga Président w'Inkotanyi Kanyarengwe Alexis. Ati "nkavuga no ku Nterahamwe", ati "mbese ibintu byose e..na RTLM ubwayo", ati " nkagira icyo nyivugaho", ati "ibintu byose biriho ndi inararibonye", ati "ribara rero uwaribonye". Busunu tuguhaye ijamba ngaho gira icyo utubwira kuri ibi bintu biriho ubu, nyine uhereye ku bya kera.

Busunyu Michel

(arakoroye) Murakoze..bwana.. Gaspard Gahigi. Ibya mbere nakubwiye ko byaje ndora, ndwana ishyaka hamwe n'abandi, igihugu tukivana mu menyo ya rubamba tugishyikiriza imbaga nyamwinshi tucyatse agatsiko kamwe kari karacyihariye. U Rwanda rwaratengamaye habaho Repubulika ya mbere, iragenda, igera muri ha..igeza muri mirongo irindwi n'itatu, biza kuvaho, hajyaho Repubulika

ya kabiri, ari yo ubu ngubu turimo. Igitumye mpaguruka kugira ngo ngire icyo mvuga, ni ibintu mbona biri mu Rwanda, ni ukuntu mbona u Rwanda, n'aho u Rwanda mbona rugeze aha ngaha. U Rwanda rugeze aharindimuka, ndetse kuruta muri mirongo itanu n'icyenda. Igitumye mpaguruka jyewe ndibaza nti "u Rwanda ni urwa nde" ? Nkisubiza nti "u Rwanda ni urwacu twese". U Rwanda si urwa Habyarimana wenyine, u Rwanda si urwa mu...ru...si u... si urwa Twagiramungu, u Rwanda si urwa Kanyarengwe, u Rwanda si urw'Umutwa, u Rwanda si urw'Umuhutu, u Rwanda si urw'Umututsi wenyine, u Rwanda ni urw'ubwo bwoko uko ari butatu uko mbuvuze, n'Abanyarwanda bose kandi mu byi...bo mu byiciro byose.

Umuja...Umunyarwanda wese, akomeye ku mahoro. Ubu turi mu...ngorane zikomeye cyane, nta Munyarwanda ukirya, nta Munyarwanda ukirya ngo bimushyike ku muti...ye...ku...ye...ngo bimushyike bi..

Gahigi : Mu nda

Busunyu : Mu nda

Gahigi : Cyangwa bimugere ku nzoka

Busunyu : Reka da ngo bimugere ku nzoka, Umunyarwanda ararya ahangayitse umutima, ni nacyo gituma ubona nyine abantu ubona basa n'abakutse imitima bose. Ayo mahoro se ni bande bayatubuza? Ni bande badashaka ko amahoro agaruka mu gihugu ? Ni abanyenda nini. Ari bo bihayeho u Rwanda umunani ukagira ngo n'uwa ba se na ba nyina babahaye. Urwano ni u...u Rwanda ni urwacu twese. Bashingiye kuki se ? Kugira ngo bigabire u Rwanda, barwigabize, barugire ay'ifundi igira ibivuzo ? Bashingiye ahanini ku matiku. Urwitwazo rukaba ngo n'amasezerano y'Arusha. Amasezerano y'Arusha ndayemera, ariko se ayo masezerano ateye ate ? Amariye iki Abanyarwanda, ibyakozwe n'abagabo sinavuga ngo ntacyo bibamariye, ariko haracyari igihe cyo kuba twareba niba koko ayo masezerano ntacyo twavugaho, bitari ukuyagaya yose ariko mukareba, tukareba niba

niba hari ingingo ishobora gukosorwa gatoya, kugira ngo buri Munyarwanda wese atengamare, anezererwe amahoro agaruke, igakosorwa.

Baca umugani ngo ama..ngo ibuye ryagaragaye ntiriba rikishe isuka. None se koko, wowe washaka kujya kubaka inzu, ugasiza ikibanza, wagera hasi ugasanga ari umusenyi gusa, maze ukemera iyo fondation ukayishinga ku musenyi ? Kandi wayibonye wabonye uwo musenyi ? Ni iki gituma Habyarimana na Kanyarengwe n'uwo bit..n'uwo bavuga ko bashyize muri Gouvernement de ..bagize Premier Ministre de Gouvernement de transition batahura, batari ugucengana, batari uguhiga ubugabo, ngo barebe ikinogeye Abanyarwanda bose ? Ese aho bazi ko Abanyarwanda bose, bose twese, twese, twese, twese, natwe dushobora kwihitiramo ? Amasezerano ya Arusha yagizwe n'abagabo turayemera, mu gice kimwe, ariko aho tutemera nibahakosore. Mpababwire se ? Ntabwo ari byo byanzinduye, ni henshi ariko aba bagabo bombi basinye amasezerano, n'uriya wahawe kuyobora Gouvernement de transition, kuki bakomeza kuryanisha abaturatione, bagakomeza kuryanisha abaturatione ntibarebe igikosanye ngo bagikosore. Kandi birashoboka niba atari inda nini . Kanyarengwe wari umaze imyaka n'imyaniko mu mahanga, akaba yari agize Imana akagaruka mu Rwanda, ariko ngo arashaka kwiharira u Rwanda rwose, Twagiramungu, uzi ko n'ishyaka rye rimwamagana, abantu benshi bamwagana, kuko yafatanyije n'Inkotanyi, nk'aho yakwegereye Habyarimana na Kanyarengwe mbese n'abandi bazi ubwenge ngo babagire inama, barebe icyakiza u Rwanda. Ese murashaka ko tumera nko muri Tchad, naho amahoro yari yara..(interruption)..ya ntambara iregetse, se ubwo muzarwana murasane, mwebwe mutarasa mwe mutaraswa ? Ese ni ba nde baza..ba..bazarasana? Ni mwebwe muzajya ku rugamba ? Twagiramungu, uzajya ku rugamba? Kanyarengwe, uzajya ku rugamba ? Habyarimana, uzajya ku rugamba ? Ni abana bacu bazajya kurasana, ni abaturatione bazajya kurasana, bazarasanira ba nde abo baturage ? Abo bazarasana bazarasana bazarasana ba nde ? Ni mwebwe bazarasanira . Nibamara gutsi..uzatsinda intambara, ni abo baturage bazaba ba Président cyangwa bazaba ba Ministre ? Ni abo baturage bazaba ba Ambassadeurs na..ni abo baturage bazaba ba Directeurs Généraux , si imyanya murwanira hari ikindi.

Mugomba gushyira mu gaciro, u Rwanda ni urwacu twese nongeye kubivuga. Mwe murashaka

kubura imi. kubura imirwano, intambara irica ntikiza, kandi nababwiye ko nta bandi murasanira ari inda zanyu, ni inda zanyu nongeye kubisubiramo, muzamara gutsinda ntabwo ari wa muturage urara hanze uzajya kuba Ministre cyangwa Président, ni. ni inda zanyu, nimuzicishe hasi rero, mushyire u Rwanda hasi murusangire nk'uko ari urwanyu mwese. Bon reka ngire icyo mvuga kuri RTLM. RTLM ubu ngubu Twagiramungu n'ariya mashyaka aherutse e. guterana yayishyize mu mutwe, ngo iririrwa ngo ishyushya imitwe y'Abanyarwanda, kuki mutavugaga Muhabura yatangiye imya. kuva mu myaka itatu, ituka buri munsu ni ko yirirwa ituka Président wa Repubulika, ni ko yirirwa ituka Interahamwe, kuki ntacyo muyivugaho ?

Iryo terabwoba murarishakiraho iki ? RTLM izavugaga ndetse ivuge kugeza igihe namwe muzacecekerana niba mushaka kuyicecekesha. Hari abo njya mbona rero nseka cyane. Nibura na Kanyarengwe birumvikana, yagira impamvu yatumye yisunga Inkotanyi, nkawe se Twagiramungu wabwira iki Abanyarwanda cyatumye wisunga Inkotanyi. Abahutu bashukwa si ubwa mbere, e. Rwabugiri. habayeho Umwami witwaga RWABUGIRI Kigeli, yakundaga gutera ibihugu by'amahanga, bukeye atera ku ijwi. Ageze ku ijwi, hari Umwami witwaga Kabego ka Mwima. Arahatera, ubu ubunyi. ijwi arari. araritsinda, ariko ntiyashobora kwica Kabego. Rwabugiri aragaruka aguma ino mu Rwanda ariko akomeza kugira. akababaro kuko atashoboye kubona Kabego.

Bucyeye mwene Kabego witwaga Nkundiye yangana na se Kabego. Amaze kwangana na se ati "ukabona", urumva ni umwana kuri se ati "ukabona, Kabego akanyanga ndetse akaba. akananyaga, reka nanjye njye kwihakirwa kuri Rwabugiri, Rwabugiri azaza yice data, namara kwica data nzasigarana igihugu cye". Byarabaye koko, ubundi Kabego ya. Rwabugiri yaragendaga agatera, nta menye aho aterera, ariko bucye agaru. Kabego aramubwira ati "uzaze noneho nzakwereka aho uzanyura utera". Aragenda Rwabugiri aratera koko, anesha ijwi yica na Kabe. na. Kabego, umuhungu Nkundiye asigara ateguka. Ndetse aba umutoni cyane kuri Rwabugiri. Bucyeye akajyajya gutarama; umunsi umwe ajya gutarama, n'abandi Batutsi b'aba. b'ibyegeza b'abatware. Bajya mu git. mu nkera y'imihigo. Umwe agahaguruka ati "ndi umugabo, ndi umugabo rwose, nagize ntya ntya". Undi ati agahaguruka ati "ndi umugabo, ndi umugabo, nagize ntya", Kabego na we

arahaguruka ati “ndi umugabo” bambe. Nkundiye arahaguruka ati “ndi umugabo”, avuga ibyo yakoze. ibyo yakoze byose, noneho umwe mu Batutsi bari bahari, wari umuzi ati “sha wowe nta bugabo bwawe, wabaye u. wabaye umugabo ugataramana n’amashahu ya so arereta a. hejuru yawe”? Kuko uwo kera bicaga i Bwami, baramushahuraga, amashahu bakayamanika. Ubwo Nkundiye yibuka ko yagambaniye se, amaze kwibuka ko yagambaniye se, yamennye iryo joro ryose, ataha iwabo. Ageze iwabo, ubwo arigomeka ati “ubwo narahemutse koko ko na. nagambaniye data”, ati “none dore Abatutsi batangiye kuncyurira”.

Na we Twagiramungu, na we Muhutu wese wishinga Inkotanyi ngo murakorana, ngo murabegereye, ngo mubagize inshuti zanyu, ni ukuri, mbarahije ukuri kw’Imana ndetse, ntabwo Inkotanyi yafata ubutegets, ibufashe ikabusingira nk’uko yabuhoranye mbere, Twagiramungu ntabwo wararana na bo mu gihugu, kandi na. we Kanyarengwe ntabwo bakureka, uwitwa Umuhutu wese na. n’abo baba. babagenda mu kwaha, Nayinzira, namwe ba Gatabazi na. ba. bababwira gutegeka iminsi ibiri cyangwa itatu, ariko uwa kane bakababwira bati “muveho”, namwe muri Abahutu ntibi. ntibi. ntibabazi.

Gahigi : Mbese ni bo ba Nkundiye;

Busunyu : E. abo ni bo ba Nkundiye, ese ubwo mujya kwi. mu. mwebwe rwa. Twagiramungu, Kanyarengwe na we Gatabazi, na we mun. na we Nzamurambaho, a. mujya kujya mu kwa. mu kwaha ku Inkotanyi, ubu Inkotanyi ziyobewe ko muri bamwe mu ba Parmehutu ? Ese Abatutsi bahunga bahunze ba nde ? Ntabwo bahunze aba Parmehutu ? Ni nde Mututsi uyobewe ko, ise cyangwa seku. se wabo cyangwa u. mubyara we, cyangwa nyirasenge, cyangwa nyina wabo yahungishijwe n’aba Parmehutu ? Ni nde uyobewe ko aba Parmehutu bishe ari bo. bishe Abatutsi muri mirongo itanu n’icyenda ? None ngo mwategekana, i. mwategekana se bibagiwe ko ibyabo mwabirukanyemo ari mwebwe mubirimo ? Rahira ko Umututsi yafata ubutegets yamara kubusingira, wowe Nzamurambaho wafashe isambu y’Umu. y’Umututsi, wowe Twagiramungu ufite isambu y’Umututsi, niba utayifite na mwene wanyu arayifite, mubyara wawe cyangwa bene wanyu, rahira ko uwo nguwo

uyirimo yayiraramo ? Kandi nta kindi bashaka ni ugufata ubutegetsu bwose ubwo bwakabaye uko bwakabaye.

Ibitari kure, ngo amaso yerekwa bimwe ayandi akirebera, buriya u Burundi, niba iyaba mwarebaga kure , mwarebye uko i Burundi byagenze, n'ubu ngubu ibikomera byaho ntabwo ntibirashira. Umutekeno mu Rwanda ushinze ba nde ? Umutekano mu Rwanda ushinze Abanyarwanda bose, ariko ugahagarikirwa cyane cyane n'ingabo. Ingabo rero muririrwa muzica. muzigaya ngo ntacyo zikora, murashaka guca. kuzicamo ibice kugira ngo e. Abatutsi e. Inkotanyi niziza noneho zizasange nta ngabo z'ukuri dufite mu Rwanda. Sinzi ni uwo numvise avuga ngo na none ngo Habyarimana yarategutse, ngo Abakiga biharira ubutezgetsu, ngo icyaruta ni uko bwafatwa n'Inkotanyi ngo na bo bakabubura. Ubwo ni nka wa mugani wa wa mugore wo muri bibiliya rero, ba bagore babiri bo muri bibiliya barwaniraga umwana, aho si mpakomeje cyane murawuzi na mwe, hu.. narareby..

GAHIGI : Aiko..muzehe Busunu ndagira ngo nkubaze,

BUSUNYU : Hu..

GAHIGI : Nkurikije amagambo umaze kuvuga, nkurikije amagambo umaze kuvuga ku bwawe ubwiyunge bw'Abahutu n'ABatutsi bwa. baho bute, gusangira ubutegetsu bwabaho bute, nkurikije rwose amagambo umaze kuvuga ?

BUSUNYU : Aho ngaho Nyak.. bwana GAHIGI Nyakubahwa, ubwiyunge bw'Abahutu n'Abatutsi simbwanze, ariko ntiburi hafi, mu..dukwiye gusangira u Rwanda, Umututsi akamenya ko ari Umututsi, Umuhutu akamenya ko ari Umu..Umuhutu, Umutwa akamenya ko ari Umutwa. Iyo umuntu ajya kwiyinga n'undi, umuntu yiyunga n'undi ari uko bagize icyo bapfa, a..Umuhutu rero afite icyo apfa n'Umututsi, Umuhutu arapfa n'u..Umu..Umuhutu n'Umututsi barapfa ubutegetsu.

Ubwa mbere Abatutsi baraje banyaga Abahutu ubutegetsu, Abahutu bararibana hashize imyaka magana ane, Abahutu bongera barabubirana. Ejo bundi na none Abahutu barongera ba..eu..

GAHIGI : Abatutsi,

BUSUNYU : Abatutsi ba..him,

GAHIGI : Abatutsi baratera nyine muri iyi ntambara,

BUSUNI : E..ejo bundi,

GAHIGI : Nyine uvuze ko ..

BUSUNI : Eu..

GAHIGI : Muri mirongo itanu n'icyenda, Abahutu bigaranzuye Abatutsi,

BUSUNI : Bafata ubutegetsu,

-E..

-Noneho

-Bari barabwambuye..

-E..bari barambwambuye, barabufata,

-Abatutsi barahunga bashaka imbaraga,

-C'est ça,

-Nabo baragaruka ejo bundi mu gitero cy'Inkotanyi,

-Ubu ni ubutegetsu baje gushaka,

-E..

-Kugira ngo twiyunge rero,

-Hum

-Kugira ngo twiyunge, kandi nta kindi bashaka, est-ce que Umuhutu azafata ubutegetsu abuhereze Umututsi bwose uko bwakabaye ? Kandi bo ni cyo bashaka, (arakoroye) nanjye kugira ngo niyunge nawe; niba warandiriye inka , kugira ngo twiyunge ni uko iyo nka yanjye wansubiza. Niba wara....waranyaze umurima, kugira ngo twiyunge ni uko wansubiza uwo murima wanjye. Ngaho rero umva dukwiye kubana, ariko umuntu akamenya ko tubanye gusa kuko (arakoroye) dusangiye u Rwanda. Umunyarwa..Umututsi simuhakana, Umuhutu simuhakana, Umutwa simuhakana, nibasangire iby'u Rwanda naho kwiyinga wenda bizababanza hanyuma.

Ubu ntabwo twafatanyaga ng... Abahutu n' Abatutsi mu iyi ntambara, mu iyi ntambara. Bon nararebye rero, nsanga mwese ari inda nini nk'uko nabivuze haruguru. Abasenyeri bageraje kubungura muranirana, ntako batagize, none aho bigereye, ni inda nini mwebwe mugoroba muhanira imyanya; aho bigereye, u Rwanda ni urwacu twese, rutubabaje twese, nimufate inararibonye zigeze kuri mirongo itatu, zive muri MDR, zive muri MRND, zegerane na bariya Basenyeri, n'abandi bantu wenda ba... mwabona ba... baba bafite ubushake batamaranira imyanya, begerane na bariya Basenyeri, babagabanye buriya butegutsi mushaka, naho ubwanyu kuburwanira ni ukumena amaraso gusa. Nimukomeza kuburwanira muzamena amaraso, mwananiwe kubwigabanya nimureke nimureke tububagabanye, twabwira twanabubuha... twanabubahaye.

Natangiye mvuga ko u Rwanda ari urwacu ari twabwira twaruhariye, none mutangiye kuru... kuyigira nk'ay'ibyo... ay'ibundi igira ibivuzo tukiriho. Ubwo byabananiye kurugabana nimureke turubagabanye. icyo ni ikibazo. Aho kwirirwa muvugaga muwitana bamwana, Agata ngo yategetse Perezida, ngo... ngo arekure, ngo aranga, ubwo ni u... évidemment, e... Nyakubahwa Premier Ministre e... sina... ni umubyeyi ntiyari akwiye kuvuga ibyo, yashize isoni, ku... zi... zikomeye cyane. Ni umubyeyi ntabwo yari akwiye kuvugaga ngo yategetse Président, amutegeka se, amutegeka se koko arabizi, ntabwo azi ko mu Kinyarwanda bavugaga ngo uruvugaga umugore ruvugaga umuhoro. Ese yajyaga kumutegeka, ngo yaramubwiye ngo niyegure, ngo narekure, ubwo se koko biri muri iyi... mu mu muri les attributions ze? Biri mu mategeko ye? Agata ni we ugomba gutegeka Président wa Repubulika ngo na... nakore ibi nakore ibi? Bon, Twagiramungu afa... ako... afatanyije na ba Nayinzira, afatanyije na... na ba Nzamurambaho, na ba Gatabazi bati "nta kindi abantu babuza, umuntu ubuza amaseze... u... ubuza Gouvernement kujyaho", ati "ni Président Habyarimana". Ariko umuntu umwe ni we wabujije Gouvernement kujyaho koko? Ni iki mwamusabye Abanyarwanda mu... mu... mutabwiye Abanyarwanda ngo akibime noneho na twe tukimenye? Ni iki mwamusabye? Amasezerano y'Arusha yarayasinye, we arababwirako ati "ngaho nimubanze mwumvikane munzanire imibare yuzuye", Arusha kandi mwashatse kumusinyisha kugahato, hutihuti, aranga, iyo ataza ku... kwanga ya masezerano ubu ngubu a... a... aba yarasinze noneho aba yarabaye umwaku.

Natangiye mvuga nti "amasezerano y'Arusha ashobora gukosorwa". None se ko mwari mwavuze ko iminsi mirongo itatu n'irindwi ariho Gouvernement y'inzibacyuho izaba igiyeho, ni Habyarimana wayibujije ? Mwebwe se ntimwemera ko koko bitashobokaga ? Kuki iyo ngingo yashobotse, yashoboye kuboneka, izindi ntizibe zaboneka, maze ngo mushake icyakubaka u Rwanda mutagombye gukomeza mukinira ku baturage ? Njya numva ikibaye cyose ngo ni Interahamwe, ngo na M..

Fin de la face B .

Fin de la cassette.